



Tel: +39 0434 175 13 40 – Cell/Whatsapp: +39 352 048 4396

Mail: info@hotelborgotorricella.it

Sito web: www.hotelborgotorricella.it

Via Pordenone 71, San Vito al Tagliamento 33078 (PN)

INFORMATIVA PRIVACY

ai sensi del Regolamento UE 2016/679 GDPR



1) PREMESSE

1.1 Gentile Cliente, conformemente agli obblighi imposti dal Regolamento (UE) 679/2016 (Regolamento Generale sulla protezione dei dati – cd. "G.D.P.R.") la società "**Residence DZ & C. S.R.L.**" con sede in Chions (PN), via Enrico Mattei n. 24, Numero d'Iscrizione nel Registro Imprese di Pordenone - Udine e Codice Fiscale n. 01981820937, in persona del suo legale rappresentante *pro-tempore*, (d'ora in poi, il "Titolare"), intende informarla su come vengano trattati i Suoi dati personali, anche di natura particolare, richiedere il Suo consenso ove ciò risulti necessario e renderla consapevole di quali siano i Suoi diritti nonché delle modalità per poterli esercitare agevolmente.

2) TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il **Titolare** del trattamento è la società "**Residence DZ & C. S.R.L.**" con sede in Chions (PN), via Enrico Mattei n. 24, Numero d'Iscrizione nel Registro Imprese di Pordenone - Udine e Codice Fiscale n. 01981820937, in persona del suo legale rappresentante *pro-tempore* - Tel: 0434 1751340; E-mail: info@hotelborgotorricella.it

3) FONTI DI RACCOLTA DEI DATI PERSONALI

3.1 Il Titolare raccoglie i dati personali che la riguardano direttamente da Lei, nella propria sede ed anche fuori dalla propria sede attraverso le tecniche di comunicazione a distanza (ad esempio telefono, comunicazioni via e-mail o PEC, sito WEB, portali di prenotazione). La informo che può fornire i suoi dati personali al momento della richiesta di informazioni, di preventivi, durante le trattative, al momento della sottoscrizione di contratti ovvero nel corso del loro svolgimento, al momento dell'adesione/erogazione di prestazioni lavorative, comunque siano essi qualificati o denominati.

4) TIPOLOGIA DATI TRATTATI

Possono essere oggetto di trattamento le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome, sesso e data luogo di nascita, residenza o domicilio, stato civile, indirizzo e-mail, numero di telefono, immagine;
- codice fiscale, partita IVA, codice IBAN (per gli adempimenti fiscali);
- dati particolari quali origine razziale o etnica, possono desumersi in via indiretta dalla copia dei documenti d'identità che viene necessariamente richiesta per adempimenti di Legge (es: adeguata verifica della clientela/soci; adempimenti fiscali; comunicazioni alla Questura);
- dati particolari quali lo stato di salute in caso di utilizzo dell'area benessere;
- all'opposto non verranno trattati dati personali e/o particolari per finalità di profilazione se non previo suo consenso esplicito.

5) MODALITÀ DI TRATTAMENTO



5.1 I Suoi dati personali sono trattati sia manualmente, in formato cartaceo, che tramite strumenti elettronici, informatici, con logiche strettamente correlate alle finalità indicate.

5.2 In ogni caso i Suoi dati personali vengono protetti mediante misure tecniche e organizzative adeguate, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi, in conformità alle disposizioni normative vigenti. Il Titolare ha implementato specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita o la distruzione dei dati, accessi non autorizzati, trattamenti non consentiti o non conformi alle finalità per cui sono stati raccolti.

In particolare, tutti i dati trattati in formato elettronico e/o informatico sono contenuti in dispositivi elettronici/informatici dotati di password di accesso atto ad impedire il trattamento non autorizzato di dati da parte di persone terze.

Le passwords, ivi comprese, quelle delle caselle di posta elettronica (PEO e PEC) vengono aggiornate con cadenza regolare, onde garantire la loro conoscibilità solo in capo al Titolare. Ogni dispositivo elettronico/informatico (pc e smartphone) è protetto da adeguato antivirus; antispyware ed antimalware atti ad impedire il trattamento non consentito dei dati da parte di estranei in caso di attacco hacker.

L'accesso non autorizzato ai dati contenuti nei telefoni cellulari è impedito da password e/o da software rilevante l'impronta digitale.

L'accesso da remoto è protetto da username e password ed i dati all'interno di server cloud sono opportunamente crittografati.

La rete wi-fi alberghiera è adeguatamente protetta da attacchi esterni.

Di ogni dato personale viene effettuata una copia.

L'archivio cartaceo è posto al riparo da agenti atmosferici anche di carattere straordinario (es: inondazioni) ed è posto in un luogo atto ad impedire anche solo la accidentale lettura di qualche dato personale da parte di soggetti terzi che si dovessero recare presso la sede sociale.

Il luogo di detenzione degli archivi elettronici/informatici e cartacei è protetto da adeguato sistema anti-intrusione.

5.3 Il nostro sito Internet consente la navigazione in forma anonima, garantendo la protezione dei suoi dati che non vengono divulgati e/o venduti a parti terze. L'utilizzo della tecnologia informatica è improntato alla completa tutela del Cliente e dei suoi dati personali. L'informativa specifica e dettagliata riguardante l'uso di files ed altre tecnologie necessarie al funzionamento del sito web sono pubblicate per intero al suo interno, nell'apposita pagina informativa.

5.4 Viene pubblicata su Facebook e/o Instagram o altro social network una serie di immagini a fini di reclamizzare l'attività della società. Ciò avviene in forma il più possibile anonima, eventuali immagini dei clienti possono esser pubblicate in occasione di eventi a cui partecipa o che vengono organizzati dal Titolare, il quale adotta ogni cautela possibile per rendere la vostra immagine non riconoscibile.

5.5 Nessun dato finalizzato alla realizzazione del lavoro viene continuato ad essere trattato oltre il tempo necessario alla realizzazione del suddetto.



6) FINALITÀ DEL TRATTAMENTO E BASI GIURIDICHE

Il Titolare tratta i dati personali per molteplici finalità, alcune delle quali richiedono un Suo consenso specifico e facoltativo. Per facilitare la Sua comprensione e garantire una maggiore chiarezza, si è ritenuto opportuno distinguere in modo esplicito le singole finalità, come di seguito meglio riportate:

a) - FINALITÀ DI GESTIONE OPERATIVA (**FINALITÀ PRIMARIE**): con tale termine intendiamo lo svolgimento di tutte quelle attività strettamente funzionali al soddisfacimento delle Sue richieste, sia nella fase precontrattuale, sia per dare esecuzione ad uno specifico contratto di cui Lei è parte, oltre che per tutte le attività a queste connesse o strumentali, funzionalmente legate all'operatività del Titolare o alla tutela dei suoi diritti. Rientrano in queste finalità tutte le attività necessarie per fornirLe le informazioni, l'assistenza, le prestazioni, i servizi o i prodotti richiesti o di Suo interesse, che per maggiore chiarezza Le elenchiamo in via esemplificativa e non esaustiva: l'attività di gestione delle trattative – fase precontrattuale; la negoziazione e conclusione di contratti; l'erogazione di prestazioni e/o servizi richiesti in genere (alloggio in Hotel, attività di ristorazione, utilizzo del wi-fi gratuito, accesso all'area benessere); l'adempimento degli oneri amministrativi e contabili; la gestione dei pagamenti; la tutela del proprio patrimonio aziendale. L'adempimento degli obblighi legali (in particolare a quello di cui all'art. 109 del RD 18 giugno 1931 n. 773 che impone di registrare e comunicare all'autorità locale di pubblica sicurezza le generalità dei clienti alloggiati in hotel; o quello legato al contenimento della diffusione di virus pandemici), contabili, fiscali, amministrativi derivanti da Legge, regolamento o normativa comunitaria; la tutela dei diritti del Titolare in sede giudiziaria, amministrativa, tributaria o nelle sedi più opportune.

I predetti trattamenti risultano leciti poiché sono necessari all'esecuzione di un contratto di cui Lei è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su Sua richiesta, per permettere

al Titolare di adempiere un obbligo legale al quale è soggetto ovvero, infine, per un suo legittimo interesse, in certi casi anche per la necessità di salvaguardare Suoi interessi vitali o di una persona terza.

Come meglio spiegato nel successivo paragrafo dedicato, il trattamento di eventuali dati particolari, viene effettuato in virtù del Suo consenso esplicito e anche tali dati potranno essere utilizzati, ove fosse strettamente necessario, per la tutela dei Suoi diritti e di quelli del Titolare.

b) previo Suo consenso, i Suoi dati sono trattati per Finalità di divulgazione dell'attività della società, ovverosia per l'effettuazione di invio di comunicazioni attinenti eventi e/o attività in corso di svolgimento, organizzate o a cui partecipa il Titolare, promozioni e/o eventi promozionali.

A meno che Lei non manifesti una diversa preferenza, ciò potrà avvenire sia attraverso Modalità Tradizionali di contatto, quali l'invio di posta elettronica anche di carattere periodico (Newsletter) o SMS (Short Message Service), sistemi di *instant messaging*, chat, social o piattaforme e strumenti/canali informatici di altro tipo.

c) previo Suo consenso, i Suoi dati sono trattati per Finalità di Profilazione, consistente nell'individuazione di preferenze, gusti, abitudini, necessità e scelte di consumo (camera preferita, esigenze familiari personali o di salute, preferenze durante il soggiorno in hotel ecc.), al fine di offrirLe un servizio migliore, personalizzato e sempre più adeguato a gusti, esigenze e preferenze.

A tal fine saranno trattati dati personali, quali a titolo esemplificativo e non esaustivo:

dati anagrafici, numero di telefono, indirizzo e-mail, stato di famiglia, numero di componenti della famiglia, presenza di animali domestici, età, professione, dati relativi alla sua modalità preferita di prenotazione, servizi acquistati e/o di cui ha usufruito durante il soggiorno, durata e cadenza preferita per il suo soggiorno.

Ciò consente la creazione e definizione del Suo profilo, utile per migliorare i prodotti e servizi offerti e renderli più rispondenti alle Sue esigenze; inoltre, previo lo specifico consenso di cui al punto 5.1, lett. b) (Finalità di Marketing), per orientare la nostra attività di invio di comunicazioni a carattere promozionale, pubblicitario o commerciale personalizzandole, con i mezzi ivi indicati. Tale trattamento verrà realizzato direttamente dalla Società titolare dei dati che non cederà i suoi dati a nessun altro soggetto.

7) REVOCA DEL CONSENSO

Qualora Lei abbia prestato un consenso per autorizzare uno specifico trattamento, la informiamo che **potrà in ogni tempo revocarlo** contattando il Titolare con le modalità

indicate nel successivo paragrafo "Diritti dell'Interessato". Tale revoca, in ogni caso, non pregiudica la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca.

8) CONFERIMENTO DEI DATI

Il conferimento dei Suoi dati personali è sempre rimesso alla Sua libera volontà.

Il conferimento dei dati personali per le Finalità Primarie, all'occorrenza anche di natura particolare, è necessario ed indispensabile per permettere al Titolare di adempiere alle Sue richieste, di adempiere ai contratti in essere, o per permettere al Titolare di esercitare la propria attività sociale nell'interesse, in adempimento ad obblighi contrattuali e/o a tutela dei diritti dell'Interessato/cliente.

Il mancato conferimento dei dati personali potrà, quindi, determinare l'impossibilità per il Titolare di avviare le trattative/rapporti precontrattuali, di instaurare i rapporti contrattuali, di gestire la fase post-contrattuale e/o, comunque, di fornirLe i servizi o le prestazioni lavorative richieste.



9) CONOSCIBILITÀ DEI DATI E LORO COMUNICAZIONE

9.1 I Suoi dati personali vengono trattati dai soggetti specificamente autorizzati o designati dal Titolare all'interno della sua struttura (es: dipendenti e collaboratori comunque denominati), in ragione dello svolgimento delle mansioni e dei compiti a ciascuno attribuiti.

9.2 I Suoi dati personali possono essere trattati da altri soggetti esterni operanti per conto del Titolare in forza di specifici vincoli contrattuali o, comunque, debitamente autorizzati o nominati quali responsabili del trattamento. In via esemplificativa, ove fosse necessario i Suoi dati personali possono essere trattati da: fornitori di servizi informatici, telematici e tecnologici, ivi compresi i servizi di hosting e manutenzione; eventuali partner professionali del Titolare (es: collaboratori; dipendenti); società che offrono i servizi di manutenzione, aggiornamento e sviluppo dei siti internet e delle funzionalità connesse; soggetti che si occupano della fatturazione o più in generale di tutti gli adempimenti fiscali previsti dalla Legge.

9.3 Per il perseguimento delle Finalità Primarie i Suoi dati personali possono all'occorrenza essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari: società o impresa individuale per la realizzazione di specifici lavori connessi all'attività sociale, in forza di specifici vincoli contrattuali quali a titolo meramente esemplificativo si citano: contratti di sub-appalto; Associazione Temporanea d'Imprese; Associazioni promo-turismo, consorzi ecc.

9.4 La informiamo che i Suoi dati personali potranno comunque essere sempre comunicati a terzi, pubblici e privati, per adempiere ad obblighi di Legge, per rispettare ordini provenienti da pubbliche autorità ovvero per esercitare un diritto in sede giudiziaria o in ogni altra sede.

9.5 I Suoi dati personali non vengono ceduti e non sono soggetti a diffusione.



10) TRASFERIMENTO DEI DATI ALL'ESTERO

10.1 Il Titolare tratta prevalentemente i propri dati all'interno delle proprie sedi o, comunque, all'interno dell'U.E..

10.2 In virtù degli applicativi informatici utilizzati, il Titolare può trasferire anche all'esterno dell'U.E. i Suoi dati personali. In ogni caso, il trasferimento viene effettuato nel pieno rispetto delle condizioni imposte dal G.D.P.R. ed in particolare, il trasferimento avviene solo previa valutazione da parte dell'autorità competente che il paese terzo garantisce un livello di Protezione dei dati adeguato.



11) PARTICOLARI CATEGORIE DI DATI E TRATTAMENTI

11.1 Nel perseguimento delle Finalità Primarie, il Titolare potrà venire a conoscenza di Suoi dati personali qualificati come particolari, ovvero sia quei dati che "*rivelino l'origine razziale o etnica*" o eccezionalmente quelli relativi alla sua salute in caso di allergie alimentari e/o di utilizzo dell'area benessere posta all'interno della struttura alberghiera.

11.2 **Per il trattamento di dati particolari è necessario il Suo consenso esplicito;** in difetto, il Titolare non sarebbe in grado di adempiere alle Sue richieste, come meglio specificato nei precedenti paragrafi.



12) DURATA DEL TRATTAMENTO

12.1 Conformemente alle norme di Legge che impongono obblighi di conservazione dei documenti ai fini contabili ed alle norme generali relative al termine ordinario di prescrizione delle azioni contrattuali, cancelleremo i Suoi dati personali relativi alle Finalità Primarie decorso il termine di dieci anni, a partire dal momento della cessazione del contratto, o in un periodo più lungo nel caso di protrarsi della durata dei contratti in essere e/o la stipulazione di nuovi contratti tra Titolare e cliente e comunque mai oltre al tempo strettamente necessario all'adempimento del rapporto contrattuale e/o alla realizzazione della propria attività sociale a vantaggio e nell'interesse del cliente.

12.2 I dati personali trattati per le ulteriori finalità opzionali (adempimenti fiscali e/o legali) verranno cancellati decorso il termine di dieci anni e/o decorso un eventuale termine maggiore se previsto dalla normativa vigente.

13) DIRITTI DELL'INTERESSATO



13.1 In applicazione del G.D.P.R., La informiamo che potrà in ogni momento esercitare i seguenti diritti:

A) - ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che la riguardano e, in tal caso, **ottenere l'accesso ai dati personali** e a tutte le informazioni previste dall'articolo quindici del G.D.P.R., eventualmente ottenendone copia ove ciò non leda i diritti e le libertà altrui e quindi potrà ottenere l'accesso alle seguenti informazioni:

- * finalità del trattamento;
- * le categorie di dati personali in questione;
- * i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se destinatari di paesi terzi o organizzazioni internazionali;

- * il periodo di conservazione dei dati personali previsto, o, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
- * l'esistenza del diritto dell'interessato di richiedere al Titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento;
- * il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo;
- * qualora i dati non siano raccolti presso l'interessato, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine, a meno che i dati debbano rimanere riservati conformemente ad un obbligo di segreto professionale;

B) - ottenere la rettifica dei dati personali inesatti che la riguardano senza ingiustificato ritardo;

C) - tenuto conto delle finalità del trattamento, Lei ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa;

D) - ottenere la cancellazione dei dati personali che la riguardano senza ingiustificato ritardo;

E) - ottenere la limitazione del trattamento quando Lei stesso contesta l'esattezza dei propri dati personali per il periodo di tempo necessario al Titolare per verificare la correttezza dei dati inseriti; quando il trattamento è illegittimo; quando il Titolare non ne abbia più bisogno per le sue proprie finalità ma i dati personali Le sono necessari per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziale; quando Lei ha esercitato il diritto di opposizione al trattamento dei suoi dati;

F) - portabilità dei dati, ovverosia, ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che la riguardano forniti al Titolare scrivente;

G) - non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, che produca effetti giuridici che la riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona. Questo diritto non si applica se, il trattamento automatizzato e/o la profilazione:

- . sia necessaria per l'esecuzione di un contratto tra Lei ed il Titolare;
- . sia autorizzata (con provvedimento dell'Autorità che precisi le misure adeguate alla protezione e tutela di diritti, libertà e legittimi interessi) dall'Unione Europea o dallo Stato cui è sottoposto il Titolare del trattamento;
- . si basi su un suo consenso esplicito.

13.2 Per esercitare i diritti sopra indicati, potrà contattare in ogni momento il Titolare per poter più correttamente gestire le Sue richieste.

La invitiamo a scriverci tramite posta raccomandata o inviando una mail al seguente indirizzo:

info@hotelborgotorricella.it

14) DIRITTO DI OPPOSIZIONE

14.1 Il Titolare porta alla Sua attenzione il Suo diritto di opposizione. In particolare, Lei avrai diritto di:

A) - opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla sua situazione particolare, al trattamento dei dati personali che la riguardano quando il trattamento è necessario per:

. l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare del trattamento;

. il perseguimento del legittimo interesse del Titolare del trattamento o di terzi, a condizione che non prevalgano gli interessi o i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato che richiedono la protezione dei dati personali, in particolare se l'interessato è un minore.

In questo caso il Titolare si asterrà dal trattare ulteriormente i dati personali salvo l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;

B) - opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che la riguardano qualora venisse effettuato per finalità di marketing diretto, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto. In questo caso, i dati personali non sono più oggetto di trattamento per tali finalità.

14.2 Per esercitare il Suo diritto di opposizione potrà contattare in ogni momento il Titolare. Per poter più correttamente gestire le Sue richieste, la invitiamo a scriverci tramite posta raccomandata o inviando una mail al seguente indirizzo: info@hotelborgotorricella.it

15) DIRITTO DI PROPORRE RECLAMO

Qualora Lei ritenga che il trattamento dei dati operato dal Titolare sia illegittimo, potrà presentare reclamo alla competente Autorità di controllo.

16) DATA BREACH

Con la presente desideriamo informarla che in caso di violazione dei Suoi dati personali, il Titolare del Trattamento notificherà all'Autorità di controllo la violazione entro settantadue ore dal momento in cui l'evento sia conoscibile, a meno che tale violazione non rappresenti un rischio per i diritti e le libertà dell'interessato. Nel caso in cui, invece, la violazione rappresenti un rischio elevato, il Titolare Le comunicherà personalmente l'avvenuta violazione.

17) MODIFICHE ED AGGIORNAMENTI

Essendo il quadro normativo in costante evoluzione, sarà nostra cura comunicarLe eventuali modifiche o aggiornamenti della presente informativa attraverso gli stessi canali utilizzati per contattarla. Confidiamo nel fatto che apprezzerà il nostro impegno alla trasparenza e la nostra volontà di renderla pienamente consapevole di quanto effettuiamo con i Suoi dati personali.

Il Sottoscritto _____ nato a _____ il _____, C.F. _____,
residente a _____ in via _____ n. _____, Tel _____,

e-mail:_____.

Essendo stato informato dell'identità del Titolare del Trattamento dei dati, della misura, delle modalità con le quali il trattamento avviene e per quali finalità, anche per i miei dati particolari. Avendo compreso tutti i miei diritti, tra i quali, il diritto di revoca, acconsento con la sottoscrizione del presente modulo al trattamento dei dati personali e particolari secondo le modalità ed i limiti di cui alla presente informativa.

Letto Firmato e sottoscritto

luogo_____, data_____

firma_____

Acconsento al trattamento dei miei dati personali per la **finalità di divulgazione dell'attività associativa**, come specificato nell'articolo 6 b) della presente Informativa Privacy. Acconsento perciò a ricevere *comunicazioni inerenti alle offerte, alle novità ed essere invitato agli eventi*.

SI NO

Letto firmato e sottoscritto

luogo_____, data_____

firma_____

Acconsento al trattamento dei miei dati personali per la **finalità di Profilazione**, come specificato nel Paragrafo 6.c dell'Informativa Privacy. *Conoscendo le sue esigenze, e acconsentendo le finalità di marketing riceverà solo le comunicazioni di suo interesse su promozioni e/o eventi di suo interesse. Memorizzando le sue esigenze l'Hotel sarà in grado di riservarle solo i servizi da lei richiesti o ritenuti preferibili (ad esempio: camera vista giardino; camera vicino al ristorante).*

SI NO

Letto firmato e sottoscritto

luogo_____, data_____

firma_____